

## HG natuursteenreiniger streeploos (product 38)

- speciaal voor hoogglans vloeren
- goed voor 20 dweilbeurten

*HG natuursteenreiniger streeploos* is een heerlijk fris ruikende, geconcentreerde dweilreiniger speciaal ontwikkeld voor het regelmatig, grondig, veilig en snel streeploos reinigen van marmer en andere natuursteensoorten zonder nadrogen. Dit product laat echter niets achter op de tegel en is daardoor ook prima toepasbaar op matte vloeren, die mat moeten blijven. 1 liter is goed voor wel 20 dweilbeurten.

**Gebruiksaanwijzing:** Los 50 ml (een half kopje) op in een halve emmer (5L) lauw water. Vervolgens de vloer moppen of dweilen met een goed uitgewrongen mop of dweil en deze regelmatig goed uitspoelen in de gemaakte oplossing. Niet naspoelen of nadweilen en de vloer uit zichzelf laten drogen.

**Bij sterke vervuiling:** Zie de HG natuursteenvloeren behandelmatrix op de zijkant van deze fles.

**Attentie:** Indien de vloer eerder met andere producten is gereinigd, is het raadzaam om de vloer eerst te reinigen met *HG natuursteenreiniger extra sterk (product 40)*, zie ook de HG natuursteenvloeren behandelmatrix op de zijkant van deze fles. Eventueel achtergebleven resten van andere reinigers worden hierdoor verwijderd, wat het resultaat van dit product zal versterken. Het streeploze resultaat kan negatief beïnvloed worden door: 1. Te veel product toe te voegen aan het dweilwater. 2. Te nat dweilen. 3. Sterk vervuild dweilwater. 4. Tussendoor andere reinigingsproducten te gebruiken. Indien hierdoor toch lichte strepen ontstaan, kunnen deze in de meeste gevallen eenvoudig worden weg gewreven met een schone droge doek.

## HG détergent sans traces pour pierres naturelles (produit n° 38)

- spécialement conçu pour les sols très brillants
- convient pour 20 nettoyages

*HG détergent sans traces pour pierres naturelles* est un détergent concentré au parfum frais, spécialement conçu pour le nettoyage régulier, efficace, sûr, rapide, sans traces et sans séchage du marbre et de tous les autres types de pierres naturelles. Ce produit ne laisse toutefois aucune trace sur les dalles et convient donc aussi parfaitement aux sols mats qui ne doivent pas briller. 1 litre de produit suffit pour au moins 20 lavages à la serpillière.

**Mode d'emploi:** Diluer 50 ml (une demi-tasse) dans un demi-seau (5L) d'eau tiède. Ensuite, passer une serpillière ou un balai à franges bien essorés sur le sol en veillant à les rincer régulièrement dans la solution. Ne pas rincer ni essuyer et laisser sécher.

**En cas d'encrassement intensif:** Il est recommandé de se reporter aux HG conseils de traitement pour sols en pierre naturelle sur le côté de ce flacon.

**Attention:** Si vous nettoyez précédemment vos sols avec d'autres produits, il est recommandé de d'abord les laver minutieusement avec *HG détergent surpuissant pour pierres naturelles (produit n° 40)*. Voir aussi les HG conseils de traitement pour sols en pierre naturelle sur le côté de ce flacon. Vous pourrez ainsi éliminer les résidus éventuels d'autres détergents et renforcer le résultat de ce produit. Le résultat «sans trace» peut être compromis par: 1. Une trop grande quantité de produit dans l'eau de nettoyage. 2. Une serpillière trop mouillée. 3. Une eau de nettoyage très sale. 4. L'utilisation occasionnelle d'autres détergents. Si de légères traces apparaissent pour l'une de ces raisons, il est généralement possible de les éliminer simplement en frottant à l'aide d'un chiffon propre et sec.

## HG Natursteinreiniger streifenfrei (Produkt 38)

- speziell für Hochglanzfußböden
- reicht für 20 Anwendungen

*HG Natursteinreiniger streifenfrei* ist ein herrlich frisch duftender Wischreiniger, der speziell für die regelmäßige, gründliche, sichere, schnelle und streifenfreie Reinigung von Marmor- und anderen Natursteinböden entwickelt wurde. Trockenwischen ist nicht nötig. Dieses Produkt hinterlässt jedoch keine Spuren auf den Fliesen und eignet sich somit auch hervorragend für matte Böden, die auch wirklich matt bleiben sollen. 1 Liter reicht für bis zu 20 Anwendungen.

**Gebrauchsanweisung:** 50 ml (eine halbe Tasse) in einem halben Eimer (5 Liter) lauwarmem Wasser auflösen. Dann den Boden mit einem gut ausgewrongenen Bodenwischer oder Wischtuch wischen und den Wischer dabei regelmäßig in der hergestellten Lösung gründlich ausspülen. Den Fußboden nicht nachspülen bzw. nachwischen, sondern einfach trocknen lassen.

**Bei starker Verschmutzung:** Siehe die HG-Behandlungsmatrix für Natursteinböden auf der Behälterseite.

**Achtung:** Wenn der Boden zuvor mit anderen Produkten gereinigt wurde, ist es empfehlenswert, den Boden zunächst mit *HG Natursteinreiniger extra stark (Produkt 40)* zu reinigen. Siehe auch die HG-Pflegematrix für Natursteinböden auf der Behälterseite. Eventuell verbliebene Reste anderer Reiniger werden somit entfernt, wodurch das Ergebnis dieses Produkts verbessert wird. Das streifenfreie Ergebnis kann durch die folgenden Faktoren beeinträchtigt werden: 1. wenn zu viel Reiniger in das Wischwasser gegeben wird. 2. zu feuchtes Wischen. 3. stark verschmutztes Wischwasser. 4. die zwischenzeitliche Verwendung von anderen Reinigungsmitteln. Wenn dabei doch leichte Streifen auftreten, können diese im Regelfall mit einem sauberen trockenen Tuch einfach wieder abgerieben werden.